

Condizioni generali di contratto di servizio Schulthess (CGCS)

1. Informazioni generali

1.1 Le presenti condizioni generali di contratto si applicano a tutte le offerte e i contratti di servizio tra la Schulthess Maschinen SA, Landstrasse 37, CH-8633 Wolfhausen (Schulthess) e i clienti (clienti) descritti in dettaglio nelle offerte di Schulthess relative ai servizi di manutenzione e riparazione dei prodotti immessi sul mercato da Schulthess.

1.2 Si applicano esclusivamente le CGCS; sono espressamente escluse tutti i termini e le condizioni del cliente divergenti o che si discostano dalle Condizioni generali di contratto.

1.3 Per essere efficaci, le modifiche alla CGCS devono essere apportate per iscritto. Ciò vale in particolare anche per l'eventuale obbligo di esclusione della forma scritta.

1.4 Salvo diverso accordo scritto, tutte le offerte di Schulthess per la fornitura di servizi di manutenzione e riparazione in conformità alle presenti CGCS sono valide per 60 giorni dalla ricezione.

1.5 Il contratto di assistenza viene stipulato al ricevimento dell'accettazione di un'offerta Schulthess da parte del cliente. Se il cliente non accetta l'offerta entro 60 giorni, la sua validità decade. Qualsiasi modifica all'offerta di Schulthess richiede il previo consenso scritto di Schulthess per essere efficace.

2. Durata, risoluzione, modifiche

2.1 I contratti di servizio hanno una durata di almeno un anno e si rinnovano tacitamente per un altro anno, salvo dicitura scritta da parte di Schulthess o del cliente, tre mesi prima della scadenza.

2.2 I contratti di servizio con assunzione dei costi del materiale da parte di Schulthess vengono automaticamente convertiti in contratti di servizio senza assunzione dei costi del materiale alla scadenza dei dodici anni di esercizio o del corrispondente numero di ore operative* del prodotto contrattuale in questione (dalla data di consegna). Nel caso di apparecchi commerciali, i contratti di assistenza senza assunzione dei costi del materiale scadono automaticamente dopo 18 anni.

2.3 In caso di sospetto di abuso o violazione del contratto da parte del cliente, incluso il ritardo di pagamento, Schulthess ha il diritto di risolvere in qualsiasi momento il contratto di servizio con effetto immediato.

2.4 Nella misura consentita dalla legge, Schulthess ha il diritto di modificare in qualsiasi momento le CGCS. Inoltre, Schulthess informerà il cliente delle modifiche per iscritto. Indicando la data di entrata in vigore.

3. Prezzi

I prezzi dei pacchetti di servizi ordinati dipendono dalle offerte. Rappresentano premi annuali che devono essere pagati in anticipo, entro 30 giorni dall'emissione della fattura da parte di Schulthess, senza deduzioni. In caso di ritardo nel pagamento, Schulthess ha il diritto, oltre a richiedere gli interessi di mora, di addebitare al cliente una tassa di sollecito di CHF 25.- per il primo richiamo, in caso di avvio di una procedura relativa, e di una di CHF 50.- per il secondo sollecito. Schulthess ha inoltre il diritto di trattenere i propri servizi fino alla ricezione del pagamento da parte del cliente.

Schulthess ha il diritto di trattenere i propri servizi fino alla ricezione del pagamento da parte del cliente. Schulthess può modificare i prezzi all'inizio di un nuovo periodo contrattuale in caso di aumento generale dell'inflazione, aumento dell'imposta sul valore aggiunto, servizi aggiuntivi prescritti, strumenti di lavoro che richiedono una maggiore intensità di manutenzione o altri aumenti dei costi eventualmente non prevedibili. Gli adeguamenti di prezzo deve essere comunicato per iscritto al cliente prima dell'inizio di un nuovo periodo contrattuale.

4. Prestazioni pattuite

4.1 L'entità delle prestazioni dipende dal pacchetto di servizi ordinato dal cliente. I singoli pacchetti di servizi sono descritti su [https://www.schulthess.ch/it/servizio-clienti/garanzia-e-prestazioni-di-servizio] e costituiscono parte integrante delle CGCS.

4.2 Schulthess si impegna a far eseguire le prestazioni concordate con il massimo scrupolo possibile da personale adeguatamente formato. Schulthess ha il diritto di documentare fotograficamente i suoi servizi e in particolare l'analisi degli errori.

4.3 L'eliminazione dei malfunzionamenti è limitata alla riparazione o alla sostituzione dei componenti e non influisce in alcun modo sulla durata dell'estensione della garanzia. Altre rivendicazioni come la conversione o la riduzione sono escluse nella massima misura consentita dalla legge. Se l'eliminazione dei malfunzionamenti si rivela economicamente ingiustificata, Schulthess ha il diritto di offrire al cliente un apparecchio sostitutivo equivalente (con esclusione di qualsiasi garanzia) o l'acquisto di un nuovo apparecchio a condizioni speciali a compensazione dell'obbligo di rettifica. I componenti e gli apparecchi sostituiti diventano di proprietà di Schulthess.

4.4 Sono esclusi dall'ambito dei servizi (a) macchine o componenti che non sono menzionati nel contratto dei servizi o distribuiti da Schulthess, nonché (b) lavori di manutenzione e riparazione (compresi i costi per la determinazione delle cause

dei guasti) sulla base di

- infiltrazioni d'acqua, corrosione, collegamento elettrico improprio, protezione insufficiente, interruzione dell'alimentazione elettrica, decalcificazione scorretta o influenze chimiche o elettrolitiche;
- mancato rispetto delle istruzioni, delle direttive o delle norme operative di Schulthess nonché di altre operazioni improprie o utilizzo scorretto;
- danni intenzionali o in seguito a negligenza dei prodotti contrattuali, da parte del cliente o di terzi, per esempio corpi estranei nell'apparecchio, ecc.;
- mancata esecuzione della manutenzione o delle riparazioni necessarie e mancato rispetto degli intervalli di manutenzione consigliati;
- riparazioni effettuate da persone non autorizzate da Schulthess;
- forza maggiore, in particolare eventi naturali;
- danni risultanti dall'inosservanza dei documenti di pianificazione del progetto Schulthess;
Nonché(c) le seguenti prestazioni:
- riparazioni o pulizia del condotto di scarico dell'aria (asciugatrice), decalcificazione della macchina, cambio dell'olio dei mangani, prodotti accessori come cestelli per stoviglie, ecc.;
- fornitura di ponteggi ed eventuali lavori preliminari per garantire l'accesso ai prodotti contrattuali.
- orario di lavoro, indennità di viaggio/servizio di picchetto nei fine settimana e nei giorni festivi.

5. Costi del materiale

5.1 Schulthess si assume i costi del materiale solo se ciò è incluso nelle prestazioni pattuite del pacchetto di servizi ordinato.

5.2 Un pacchetto di servizi con assunzione dei costi del materiale da parte di Schulthess può essere incluso solo entro i primi quattro anni della messa in servizio dei prodotti contrattuali in questione.

5.3 Schulthess si riserva il diritto di utilizzare pezzi di ricambio nuovi o revisionati.

6. Servizio urgenze

Il servizio Schulthess è raggiungibile in Svizzera 24 ore al giorno, 365 giorni all'anno. Nei fine settimana e nei giorni festivi è disponibile un servizio urgenze per macchine commerciali dalle 7.30 alle 17.00.

7. Limitazione ed esclusione di responsabilità

7.1 Schulthess, compresi i suoi agenti ausiliari, risponde illimitatamente dei danni causati intenzionalmente o per negligenza grave.

7.2 In caso di violazione negligente lieve di un obbligo di prestazione principale o secondario, che impedisce di raggiungere lo scopo del contratto e su cui il cliente dovrebbe poter fare affidamento (obbligo secondario sostanziale), la responsabilità di Schulthess, compresa quella dei suoi agenti, è limitata nella misura consentita dalla legge ai danni contrattuali tipici e prevedibili al momento della conclusione del contratto. In caso di violazione negligente lieve di obblighi secondari che non sono obblighi secondari sostanziali, la responsabilità di Schulthess e dei suoi agenti è esclusa.

7.3 La responsabilità di Schulthess, compresi i suoi agenti, per danni derivanti da lesioni al corpo, alla vita e alla salute, in caso di occultamento fraudolento di difetti, in caso di assunzione di garanzie di qualità e di responsabilità ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto (se applicabile) rimane inalterata.

7.4 Indipendentemente da eventuali condizioni precedenti, la responsabilità di Schulthess nei confronti dei clienti commerciali, fatte salve disposizioni di legge imperative, è limitata (a) ad un massimo dell'importo del premio annuale e (b) esclusa per danni che non riguardano i prodotti contrattuali stessi, nonché per i danni conseguenti a un difetto, come l'interruzione del funzionamento, l'impossibilità di utilizzo, il mancato guadagno, i costi di impianti sostitutivi, i danni causati dall'acqua e i danni ambientali

8. Obblighi del cliente

Il cliente è tenuto a trattare i prodotti contrattuali con la dovuta cura, a segnalare immediatamente a Schulthess tutti i danni e i difetti e ad adottare tutte le misure immediate ordinate da Schulthess per ridurre al minimo i danni.

9. Legge applicabile e foro competente

I contratti di servizi sono soggetti al diritto svizzero con esclusione delle norme del diritto privato internazionale e della Convenzione di Vienna sui contratti di compravendita internazionale. Fatte salve le disposizioni di legge imperative per i contratti con i consumatori, il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti da o in relazione ai contratti di servizi è la sede di Schulthess.

* Ore di esercizio: Casa monofamiliare e plurifamiliare 6'000 risp. 18'000 ore, per macchine commerciali max. 30'000 ore